



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 4 marzo 2013 (06.03)
(OR. en)**

**Fascicolo interistituzionale
2011/0431 (APP)**

7007/13

**FREMP 23
JAI 170
COSCE 3
COHOM 31**

NOTA PUNTO "I/A"

del:	Segretariato generale del Consiglio
al:	Coreper/Consiglio
n. doc. prec.:	17348/12 FREMP 151 JAI 882 COSCE 31 COHOM 267
n. prop. Comm.:	18645/11 FREMP 115 JAI 954 COSCE 23 COHOM 299
Oggetto:	Proposta di decisione del Consiglio che istituisce un quadro pluriennale per l'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali per il periodo 2013-2017 (procedura legislativa speciale) - Adozione dell'atto legislativo (AL)

I. INTRODUZIONE

1. Il 15 dicembre 2011 la Commissione ha presentato al Consiglio la proposta di decisione del Consiglio che istituisce un quadro pluriennale (in appresso "QP") per l'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali (in appresso "Agenzia") per il periodo 2013-2017. Al termine dell'esame da parte degli organi preparatori del Consiglio, il testo è stato sottoposto al Consiglio GAI il 7 e 8 giugno 2012¹. Il Consiglio ha approvato il testo e ha deciso di trasmetterlo al Parlamento europeo per approvazione.

¹ Cfr. doc. 10615/12 FREMP 83 JAI 375 COSCE 18 COHOM 123.

2. Il testo riveduto dai giuristi-linguisti del Consiglio è riportato nel doc. 10449/12 FREMP 81 JAI 366 COSCE 17 COHOM 122 OC 292.
3. Il Parlamento europeo ha espresso la sua approvazione il 13 dicembre 2012².
4. Alla fine del 2012 sussisteva ancora una riserva di esame parlamentare. A motivo di tale riserva, il Consiglio non ha potuto allora procedere all'adozione definitiva dell'atto.
5. Al fine di consentire all'Agenzia di proseguire i suoi lavori nell'attesa dell'adozione del nuovo QP, il Consiglio ha rivolto una richiesta all'Agenzia conformemente all'articolo 4, paragrafo 1, lettere c) e d), del regolamento (CE) n. 168/2007 che istituisce l'Agenzia. Tale richiesta conteneva un riferimento incrociato al programma di lavoro annuale 2013 adottato dall'Agenzia sulla base del QP esistente. Le conclusioni del Consiglio sono state adottate il 20-21 dicembre 2012³.

II. STATO DEI LAVORI

6. La riserva di esame parlamentare è stata ora ritirata. Pertanto, la decisione del Consiglio, riveduta dai giuristi-linguisti e riportata nel doc. 10449/12, può essere formalmente adottata. E' inoltre opportuno ricordare le dichiarazioni da formulare al momento dell'adozione, riportate negli allegati I e II, il cui testo è stato approvato dal Consiglio nel giugno 2012.
7. Nella riunione del Coreper del 30 maggio 2012, la Commissione ha annunciato che avrebbe formulato una dichiarazione al momento dell'adozione formale dell'atto. Il testo di tale dichiarazione figura nell'allegato III.

² Risoluzione legislativa del Parlamento europeo del 13 dicembre 2012 sul progetto di decisione del Consiglio che istituisce un quadro pluriennale per l'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali per il periodo 2013-2017 (10449/2012 – C7-0169/2012 – 2011/0431(APP)).

³ Doc. 17348/12 FREMP 151 JAI 882 COSCE 31 COHOM 267.

III. CONCLUSIONI

8. Alla luce di quanto procede, si invita il Coreper a confermare l'accordo e a suggerire che il Consiglio, in una delle prossime sessioni:
 - a) adotti la decisione figurante nel doc. 10449/12;
 - b) disponga l'iscrizione a verbale del Consiglio delle dichiarazioni riportate negli allegati I e II; nonché
 - c) prenda atto della dichiarazione della Commissione ripresa nell'allegato III, da iscrivere a verbale del Consiglio.
 9. Dopo l'adozione, l'atto legislativo sarà pubblicato nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea.
-

**Dichiarazione del Consiglio sulle minoranze nazionali da rilasciare al momento dell'adozione
e da iscrivere a verbale del Consiglio**

La decisione del Consiglio non intende definire la nozione di "minoranza nazionale"; pertanto, le attività dell'Agenzia per i diritti fondamentali di cui all'articolo 2, lettera h) non riguardano né la definizione né l'esistenza del termine "minoranza nazionale" previsto dal diritto nazionale e neppure la ripartizione delle competenze tra l'Unione e gli Stati membri a tale riguardo.

Dichiarazione del Consiglio sulla revisione del quadro pluriennale da formulare al momento dell'adozione e da iscrivere a verbale del Consiglio

Alla luce dell'attuale revisione dei risultati raggiunti dall'Agenzia dell'Unione europea per i diritti fondamentali nei suoi primi cinque anni di esercizio ai sensi dell'articolo 30, paragrafo 3, del regolamento n. 168/2007, il Consiglio conviene di esaminare ogni eventuale proposta di modifica del regolamento che la Commissione potrebbe presentargli a norma dell'articolo 31, paragrafo 2 del medesimo, e di considerare in tale contesto una modifica della presente decisione volta a includere nell'elenco dei settori tematici la cooperazione di polizia e la cooperazione giudiziaria in materia penale. Il Consiglio ricorda inoltre la dichiarazione n. 3 fatta dal Consiglio all'atto dell'adozione del regolamento n. 168/2007 del 15 febbraio 2007.

Dichiarazione della Commissione da formulare al momento dell'adozione e da iscrivere a verbale del Consiglio

La Commissione deplora la mancanza di un accordo in sede di Consiglio per quanto riguarda l'inclusione dei nuovi settori tematici proposti della cooperazione di polizia e della cooperazione giudiziaria in materia penale, nel nuovo quadro pluriennale per l'Agenzia per i diritti fondamentali.

La Commissione ricorda che, a seguito dell'entrata in vigore del trattato di Lisbona, la cooperazione di polizia e la cooperazione giudiziaria in materia penale fanno parte del diritto dell'Unione e rientrano pertanto nella sfera dei compiti dell'Agenzia, come tutti i settori di competenza dell'Unione, conformemente all'articolo 3, paragrafo 1, del regolamento (CE) n. 168/2007 del Consiglio.

Tuttavia, in assenza dell'inclusione di tali settori tematici nel nuovo quadro pluriennale, l'Agenzia sarà in grado di svolgere i suoi compiti in detti settori solo su richiesta del Parlamento europeo, del Consiglio o della Commissione, conformemente all'articolo 5, paragrafo 3 del regolamento (CE) n. 168/2007 del Consiglio.
